

بروتوكول إضافي
لإتفاقية التبادل الحر
بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة المملكة المغربية

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة المملكة المغربية ، المشار إليهما فيما بعد بالطرفين ،

عملاً بأحكام إتفاقية التبادل الحر الموقعة بينهما بتاريخ ٢٧/مايو ١٩٩٨ ، وخاصة المادة الثانية والمادة العشرين منها ،

وطبقاً لإلتزامات الطرفين الإقليمية والدولية فى إطار ميثاق جامعة الدول العربية ومنظمة التجارة العالمية ،

إتفقا على ما يلى :-

(المادة الأولى)

تضاف القائمتان (٧ ، ٨) المرفقتان بهذا البروتوكول الى قائمتين (١ ، ٢) المرفقتين بإتفاقية التبادل الحر الموقعة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والمملكة المغربية بتاريخ ٢٧ مايو ١٩٩٨ والمشار إليهما فى المادة الثانية (١) من إتفاقية التبادل الحر .

(المادة الثانية)

- تعفى السلع ذات المنشأ والمصدر المصريين المدرجة فى القائمة (٧) المرفقة بهذا البروتوكول كلياً من الرسوم الجمركية والضرائب ذات الأثر المماثل عند إستيرادها بالمملكة المغربية .

- تعفى السلع ذات المنشأ والمصدر المغريين المدرجة فى القائمة (٨) المرفقة بهذا البروتوكول كلياً من الرسوم والضرائب ذات الأثر المماثل عند إستيرادها بجمهورية مصر العربية .

(المادة الثالثة)

يعتبر هذا البروتوكول وقائمتا السلع المرفقتان به جزء لا يتجزأ من إتفاقية التبادل الحر الموقعة بين البلدين بتاريخ ٢٧ مايو ١٩٩٨ .

(المادة الرابعة)

يدخل هذا البروتوكول حيز النفاذ من تاريخ الإخطار بتمام الإجراءات الدستورية في كلا البلدين . ويظل ساري المفعول ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابة برغبته في إنهاء العمل به قبل ستة أشهر من تاريخ الإنهاء المطلوب . وتظل نصوص هذا البروتوكول ساري المفعول بعد إنقضاء العمل به، وذلك بالنسبة للعقود التجارية المبرمة خلال فترة سريانه والتي لم تنجز بعد عند تاريخ إنهاء العمل به .

حرر هذا البروتوكول، ووقع بالقاهرة في ١٩ صفر ١٤٢١ هجرية ، الموافق ٢٣ مايو ٢٠٠٠ ميلادية من أصلين باللغة العربية .

عن
حكومة المملكة المغربية
العلمى التازى

عن
حكومة مصر العربية
د . يوسف بطرس غالى

وزير الصناعة والتجارة
والصناعة التقليدية

وزير الاقتصاد
والتجارة الخارجية

قائمة السلع المصرية المقرر إعفاؤها
قائمة رقم (٧)

م	البند الجمركى	التوصيف
١	٧٣/٠٣/٠٠	مواسير وأنابيب وأشكال خاصة (بروفيلات) مجوفة من حديد صلب
٢	٨٤/٢١/١١	أجهزة طرد مركزى بما فيها أجهزة التجفيف بالطرد المركزى
٣	٨٤/٢١/١٢	أجهزة طرد مركزى بما فيها أجهزة التجفيف بالطرد المركزى (أجهزة تجفيف الملابس)
٤	٨٤/١٢/١٩	أجهزة طرد مركزى بما فيها أجهزة التجفيف بالطرد المركزى (غيرها)
٥	٨٤/٢١/٢١	أجهزة ترشيح أو تنقية مياه
٦	٨٤/٢١/٢٢	أجهزة ترشيح أو تنقية المشروبات ما عدا المياه
٧	٨٤/٢١/٩١	أجزاء لأجهزة الطرد المركزى
٨	٧٢/٢٧/١٠	قضبان وعيدان مدرفلة بالحرارة ... من صلب سهل القطع
٩	٧٢/٢٧/٢٠	قضبان وعيدان مدرفلة بالحرارة ... من صلب السليكون – المنجنيز من صلب سهل القطع .
١٠	٧٢/٢٧/٩٠	قضبان وعيدان مدرفلة بالحرارة ... غيرها
١١	٧٢/٢٩/١٠	أسلاك من خلاط فولاذية أخرى من صلب سهل القطع
١٢	٧٢/٢٩/٢٠	أسلاك من خلاط فولاذية أخرى من صلب السليكون – المنجنيز
١٣	٧٢/٢٩/٩٠	أسلاك من خلاط فولاذية ... غيرها .
١٤	٧٠/٠٤/١٠	زجاج ملون فى كتلته ... أو ذو طبقة ماصة أو عاكسة
١٥	٧٠/٠٤/٩٠	زجاج مسحوب وزجاج منفوخ ألواح ... آخر .
١٦	٧٤/٠٧/١٠	قضبان وعيدان من نحاس نقى .
١٧	٣٢/٠٦/٤٩	مواد ومحضرات التلوين (غيرها)
١٨	٢٨/٣٦/٢٠	كربونات الصوديوم
١٩	٢٩/١٥/٧٠	حمض خليك وحمض دهليك (اليتريك) وأملاحهما وأستيراتها .

قائمة السلع المغربية المقرر إعفاؤها
قائمة رقم (٨)

م	البند الجمركي	التوصيف
١	٠٤/٠٢/٢١	حليب كامل مسحوق ...
٢	١٧/٣٠/١٠	الجلوكوز (دستوري) لا يحتوي على فركتوز ...
٣	١٧/٠٢/٤٠/١٠	الجلوكوز (دستوري) يحتوي على فركتوز ...
٤	١٩/٠١/٩٠	عجائن غذائية للأطفال غير مهيا للبيع بالتجزئة (غيرها)
٥	٠٤/٠٢/١٠/١٠	حليب للأطفال
٦	٣٤/٠٢/١٢/٩٠	مواد للتنظيف المنزلي غير مهيا للبيع بالتجزئة (غيرها)
٧	٤٠/١٦/٩٢/١٠	ممحاه للأقلام
٨	٤٠/١٦/٩٩/٤٠	أجزاء وقطع منفصلة للسيارات من المطاط
٩	٤٨/١٠/٩٩/١٠	ورق مطلى من وجه واحد ...
١٠	٤٨/١١/٣١/١٠	ورق وورق مقوى مغطى من البولى ايثلين (تتراباك) مبيض يزن أكثر من ١٥٠ جرام م٢.
١١	٤٨/١١/٣٩/١٠	ورق وورق مقوى مغطى ... غيرها (تتراباك)
١٢	٧٦/٠٧/١١/١٠	أوراق ألومنيوم ... لتصنيع السلع الغذائية
١٣	٨٥/١٢/٤٠	أجهزة مسح الزجاج وإذابة التجمد وإزالة البخار للسيارات
١٤	٨٥/٣٦/٢٠/١٠	قواطع أتوماتيكية لتصنيع لوحات التوزيع
١٥	٨٥/٣٦/٣٠	أجهزة أخرى لوقاية الدوائر الكهربائية
١٦	٨٥/٣٩/١٠	مصابيح مقفلة للسيارات
١٧	٩٦/٠٤/٠٠	مناحل و غرابل يدوية
١٨	٩٤/٠٥/١٠/١٠	أجهزة بلاستيكية ومعدنية للآلة الخارجية للمسرح
١٩	٩٦/١٣/٨٠/١٠	مواقد البوتاجاز الاليكترونية.

و صدق على هذا البروتوكول بتاريخ ٣ يوليو ٢٠٠١